



Te cuento  
Historias  
de un Bandolero  
Jaume El Barbut



AJUNTAMENT DE CREVILLENT

Regidoria de Cultura

M<sup>o</sup> ESTER MAS GARCÍA  
ZOE AZHAR MAS

(copyright) M<sup>o</sup> Ester Mas García

**Ilustraciones:** Zoe Aznar Mas

(copyright) Ayuntamiento de Crevillent

Concejalía de Cultura

C/. Mayor, 9 03330 Crevillent

**Primera edición:**

noviembre de 2024-10-28

**ISBN:** 978-84-125516-1-7

**Depósito legal:** A-398-2024

**Imprime:** Hurpograf

**Revisión histórica y traducción:** Conxa Guilabert Fajardo

**Coordinación:** Ana Satorre Pérez

Cras non metus. Donec laoreet sem at elit. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Vivamus iaculis dolor id felis. Phasellus cursus nulla non odio. Nulla a lectus sed nisi luctus pretium. Sed egestas rutrum odio. Nunc ornare arcu. Quisque at augue ac magna sollicitudin sodales. Donec nulla justo, adipiscing sit amet, feugiat ac, facilisis euismod, risus.

Pellentesque tincidunt, dolor eu dignissim mollis, justo sapien iaculis pede, vel tincidunt lacus nisl sit amet metus. Fusce ac est vitae purus varius tristique. Phasellus mattis ornare ligula. Donec id nibh. Vestibulum metus quam, ultrices in, sagittis tincidunt, gravida et, sapien. Sed bibendum, lectus vitae tincidunt dapibus, sem felis posuere est, id ornare augue lorem in

purus. Suspendisse ligula. Sed mollis tristique mauris. Nullam nunc nunc, aliquet et, tristique nec, porttitor quis, urna. Etiam eu erat. Morbi ut nisl. Curabitur semper sem. Nulla turpis nibh, tempor nec, aliquet vitae, elementum ac, mauris.

Quisque pellentesque metus ac quam. Donec magna nulla, aliquet vitae, congue ac, faucibus ut, erat. Donec sit amet neque. Donec posuere tempus massa. Duis vulputate mauris sit amet purus. Duis vestibulum. Fusce ac erat. Curabitur sagittis. Pellentesque ultricies, ante id lobortis feugiat, ipsum magna congue risus, pulvinar euismod arcu nunc ac turpis. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Aliquam vel quam ut tellus gravida faucibus. Vivamus justo est, elementum vitae,

### MARÍA ESTER MAS GARCÍA (Crevillent, 1976)

Madre, docente, creativa y solidaria por un mundo más justo e igualitario: Defensora de Valores y Derechos.

Desde niña, discípula del maestro Andrada (durante más de 10 años).

Licenciada en Derecho y Técnico Superior de Prevención de Riesgos Laborales.

Dirección y Coordinación en actividades de Ocio y Tiempo Libre Educativo infantil y juvenil.

Voluntariado en colectivo de estudiantes universitarios. Catequista de grupos infantiles y juveniles. Participante en la asociación Feminista Isabel Alfonso Candela. Vocal en la Asociación de Amics de l'espart Antonio i Matilde.

Creadora de arte y cultura. Proyectos propios:

- "Family-ando" (ocio educativo familiar).

- "Violetas con los 5 sentidos". (talleres coeducativos).

- "Caperucita morada" (cuento inclusivo).

- "Caminando a San Isidro" (ocio educativo infantil).

- "Te cuento historias de un bandolero: Jaume el Barbut".

- Letra del "Canto a San Francisco de Asís" (Basado en la "Oración simple de San Francisco de Asís, y

Música compuesta por José Alberto Aznar Asencio).

Apasionada de la familia, la música, la pintura y el esparto.

### ZOE AZNAR MAS (Crevillent, 2014)

Alegre, observadora y perfeccionista.

Desde el primer año de vida muestra su curiosidad y gusto por la danza, la pintura y la música, especialmente el piano.

A los 3 años comienza a recibir clases de danza clásica y participa en la Romería de San Pascual en varias ocasiones. En la actualidad comparte la danza clásica con la danza contemporánea.

Practica el balonmano, formando parte del equipo del Colegio Ntra. Señora del Carmen donde realiza sus estudios. Allí recibe también formación en piano y después en casa, sin avisar, nos sorprende con notas musicales. Además, pertenece al coro de su colegio desde el año 2021.

A los 3 años y medio participa en los primeros concursos de dibujo, momento a partir del cual recibe, en los años 2018, 2022 y 2023, diferentes premios en las Fiestas de los Barrios del Pont, La Salud y el Ángel de Crevillent.

Cualquier momento y lugar es adecuado para desarrollar su pasión: Danza y pinta a cualquier hora, o a todas horas.

Zoe tiene 9 años cuando realiza las ilustraciones para este cuento.

Este cuento se ha podido CREAR gracias a las historias que Natalia Soler Alarcón ha ido encontrando sobre Jaime, el bandolero crevillentino, y después me las ha querido contar.

Por eso estoy muy contenta, y a Natalia, y también a mi hijo Amadeo, y a mi hija Zoe, este cuento les quiero dedicar. Además se lo dedico a Ana Satorre, gran profesional, que nuestras prácticas quiso tutorizar.

Para terminar este espacio, dedico el cuento al bandolero que, con mi autorización, robó mi corazón hace ya bastante tiempo.

Este cuento fue terminado en el día antes de la celebración de San Isidro Labrador del año 2021.

Ahora, gracias al interés mostrado por la Concejalía de Cultura de Crevillent, y por su concejal, Mónica, se decide PUBLICAR, para que Tú lo puedas DISFRUTAR.

Además, la colaboración de Conxa Guilabert Fajardo ha sido muy importante para tener este cuento bien acabado.

La autora



**O**S DAMOS LA BIENVENIDA A ESTA AVENTURA DEL BANDOLERO CREVILLENTINO.

PRESTAD MUCHA ATENCIÓN PUESTO QUE LO QUE OS VAMOS A CONTAR NO ES UNA HISTORIA INVENTADA SINO MUY REAL. SE TRATA DE UNA HISTORIA QUE CUENTA HECHOS QUE SUCEDIERON EN NUESTRA SIERRA HACE YA MUCHOS, MUCHOS AÑOS, CUANDO LAS PERSONAS UTILIZABAN CARROS, CABALLOS Y BURROS PARA, POR LOS CAMINOS, VIAJAR.



*Vos donem la Benvinguda a aquesta aventura del Bandoler Crevillentí.*

*Pareu molta atenció ja que el que vos explicarem no és una història inventada sinó molt real. Es tracta d'una història que explica fets que van succeir a la nostra serra ja fa molts anys, quan les persones utilitzaven carros, cavalls i rucs per, pels camins, viatjar.*

**E**L PROTAGONISTA DE NUESTRA HISTORIA 3 NOMBRES TENÍA: JAIME, JOSÉ Y CAYETANO Y FALTAN LOS APELLIDOS POR NOMBRAR LOS CUALES ERAN: ALFONSO Y JUAN

EN EL S.XIX, JAUME SE CONVIRTIÓ EN UNO DE LOS BANDOLEROS MÁS CONOCIDOS DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO.

VAMOS A CONTAROS SU HISTORIA PARA CONOCER BIEN SU VIDA Y ASÍ NO "METER LA PATA".

*El protagonista de la nostra història 3 noms tenia: Jaume, Joseph i Gaietà i a més els cognoms hem d'anomenar, els quals eren: Alfonso i Juan.*

*En el s.XIX, Jaume arribà a ser un dels bandolers més coneguts d'Espanya i de l'estranger.*

*Vos explicarem la seva història per conèixer bé la seva vida i així no "ficar la pota".*



**J**AUME NACE EN OTOÑO, EN EL S. XVIII: FUE BAUTIZADO EL 27 DE OCTUBRE DE 1783.

MIENTRAS JAUME NACE EN CREVILLEN, A MOZART EN SU PAÍS, Y YA MUY MAYORCITO, TOCAR EL PIANO SE LE PODÍA OIR Y COMONIENDO GRANDES OBRAS ESTABA, QUE AHORA PODEMOS DESCUBRIR.

**L**A MADRE DE JAUME, MARÍA ANTONIA JUAN JUAN SE LLAMABA Y A SU PADRE JAYME ALFONSO JUAN LE DECÍAN.

ESTA FAMILIA MUCHO CRECÍA Y JAUME 11 HERMANOS TENÍA.

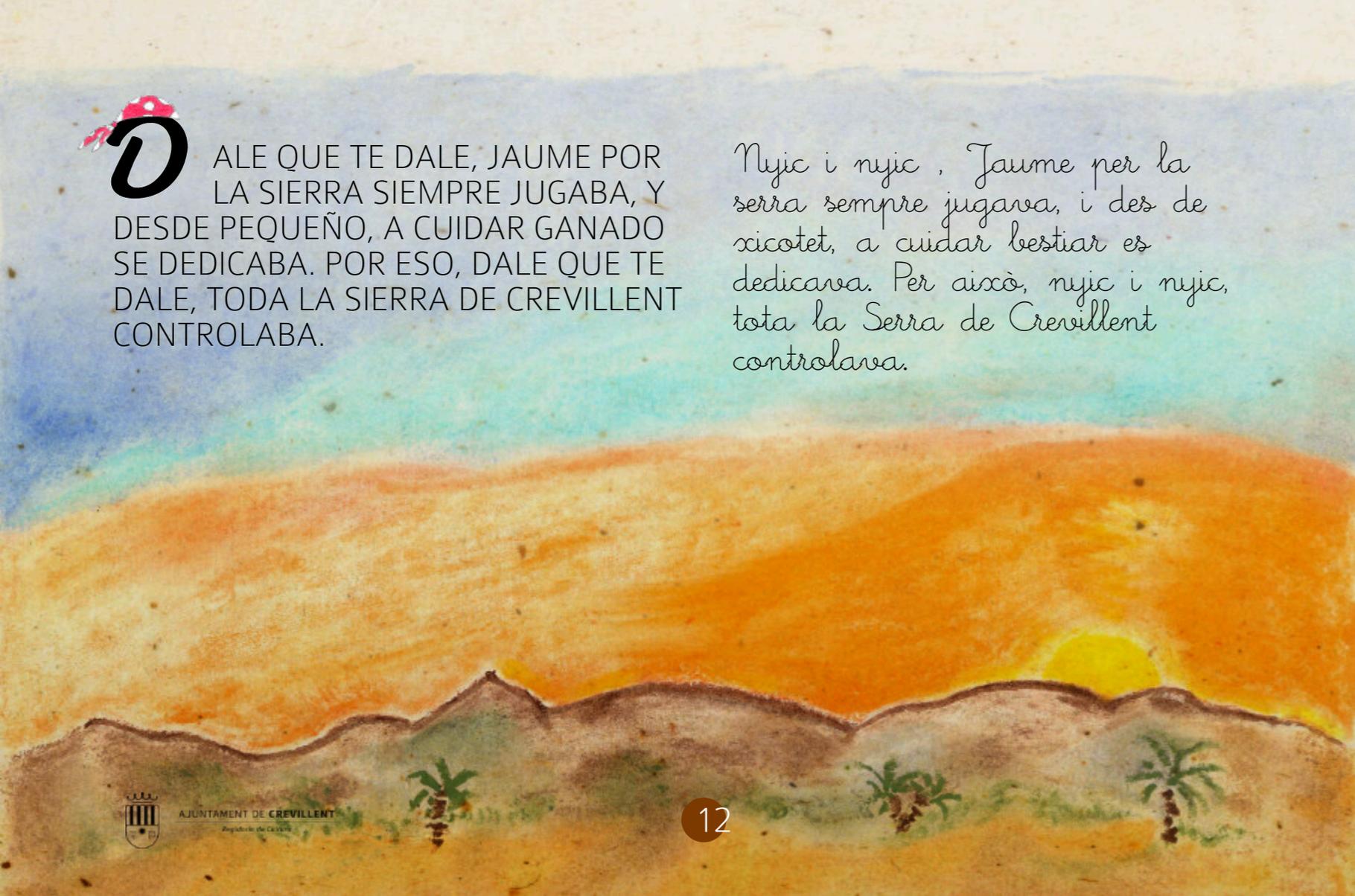
Jaume naix a la tardor, en el s. XVIII: va ser batejat el 27 d'octubre de 1783.

Mentre Jaume naix a Crevillent, a Mozart al seu país, i ja molt majoret, tocar el piano se li podia escoltar i component grans obres estava, que ara podem descobrir.

La mare de Jaume, Maria Antonia Juan Juan s'anomenava i al seu pare Jayme Alfonso Juan li deien.

Esta familia molt creixia i Jaume 11 germans tenia.





**D**ALE QUE TE DALE, JAUME POR LA SIERRA SIEMPRE JUGABA, Y DESDE PEQUEÑO, A CUIDAR GANADO SE DEDICABA. POR ESO, DALE QUE TE DALE, TODA LA SIERRA DE CREVILLENT CONTROLABA.

*Nyic i nyic , Jaume per la serra sempre jugava, i des de xicotet, a cuidar bestiar es dedicava. Per això, nyic i nyic, tota la Serra de Crevillent controlava.*

**A**SÍ FUERON PASANDO LOS AÑOS, Y CUANDO 20 AÑOS TENÍA, A TRABAJAR A CATRAL SE MARCHÓ. ALLÍ CUIDABA LOS VIÑEDOS DE UNA FINCA.



*Així van anar passant els anys i quan 20 anys tenia a treballar a Catral va marxar. Allí cuidava les vinyes d'una finca.*

EN SU PUEBLO A UNA DONCELLA CONOCIÓ, DE LA QUE SE ENAMORÓ. MÁS TARDE, EN 1803, CON AQUELLA MOZA, QUE ANTONIA GARCÍA ASENCIO SE LLAMABA, SE CASÓ. DEL AMOR QUE LES UNÍA JAYME FRANCISCO NACIÓ.



*Al seu poble a una donzella va conèixer, de la qual es va enamorar. Més tard amb aquella moza, que Antonia García es deia, es va casar. De l'amor que els unia Jayme Francisco va nàixer.*

**E**N CATRAL UN BANDIDO LLAMADO "EL ZURDO" EXISTÍA, Y ESTE MALHECHOR CON SU BANDA, EN LA FINCA DE VIÑEDOS QUE JAUME CUIDABA, ENTRÓ.

EL BANDIDO MALVADO ROBAR QUERÍA LAS UVAS, PERO JAUME SE LO IMPIDIÓ.

MIENTRAS JAUME DEFENDÍA LA FINCA Y SU VIDA, EL ZURDO LA PERDIÓ PORQUE JAUME PARA PROTEGERSE USÓ SU NAVAJA Y EL ZURDO POR ACCIDENTE MURIÓ.

POR ESTE SUCESO Y OTROS QUE A CONTINUACIÓN OS NARRAREMOS, JAUME EN "EL BANDOLERO CREVILLENTINO" SE CONVIRTIÓ.



A Catral un bandit anomenat "El Zurdo" existia, i aquest malfactor amb la seua banda, en la finca de vinyes que Jaume cuidava, va entrar.

El malvat robar volia el raïm, però Jaume li ho va impedir.

Mentre Jaume defensava la finca i la seua vida, "El Zurdo" la va perdre perquè Jaume per a protegir-se la seua navalla va usar, i "El Zurdo" per accident va morir.

Per aquest succés i altres que a continuació vos narrarem, Jaume en el "Bandoler Crevillenti" es va convertir.

**J**AUME TIENE QUE HUIR. LOS HERMANOS "MOJICA" LE AYUDAN Y DAN COBIJO Y A LA SIERRA SE VA A VIVIR.

LA BANDA DEL ZURDO LE SIGUIÓ Y BUSCÓ PARA VENGARSE, PERO JAUME EL BANDOLER NO APARECIÓ.

EL BANDOLERO CREVILLENTINO DE LA SIERRA BAJA Y A CATRAL SE DIRIGE. ALLÍ, AL ALCALDE, QUE ERA EL DUEÑO DE LAS TIERRAS, EL ACCIDENTE CUENTA Y SU ARREPENTIMIENTO MUESTRA. EL ALCALDE DEL SUCESO SE DESENTENDIÓ. ENTONCES, JAUME ENFADADO, SU NAVAJA SACÓ Y UNAS CUANTAS COSAS, AL INGRATO, LE ROBÓ.

JAUME HUYE A LA MONTAÑA VOLANDO PORQUE LOS ESCOPETEROS LE ESTÁN BUSCANDO.

*Jaume va haver de fugir. Els germans "Mojica" l'ajuden i li donen aixopluc i a la serra se'n va anar a viure.*

*La Banda del "Zurdo" el va seguir i buscar per a venjar-se però Jaume el Bandoler no va aparèixer.*

*El Bandoler Crevillentí de la serra baixa i a Catral s'adreça. Allí, a l'alcalde que era l'amo de les terres, l'accident conta i el seu penediment mostra. L'alcalde del succés es va desentendre. Aleshores Jaume enfadat, la navalla va traure i unes quantes coses a l'ingrat va robar.*

*Jaume fuig a la muntanya volant perquè els escopeters l'estan buscant.*

**E**L BANDOLERO CREVILLENTINO SEGUÍA ESCONDIDO EN LA SIERRA.

UN DÍA POR LA NOCHE, PARA QUE NADIE LE PUDIERA VER, FUE A BUSCAR A SU HIJO Y A SU MUJER. TODOS JUNTOS MARCHARON A ORIHUELA A LA BARRACA DE SU CUÑADA QUE ALLÍ LES ACOGIÓ.

OTRA DESGRACIA PRONTO LE SUCEDERÍA YA QUE AL POCO TIEMPO SU MUJER MORIRÍA.



El bandoler crevillentí seguia amagat en la serra.

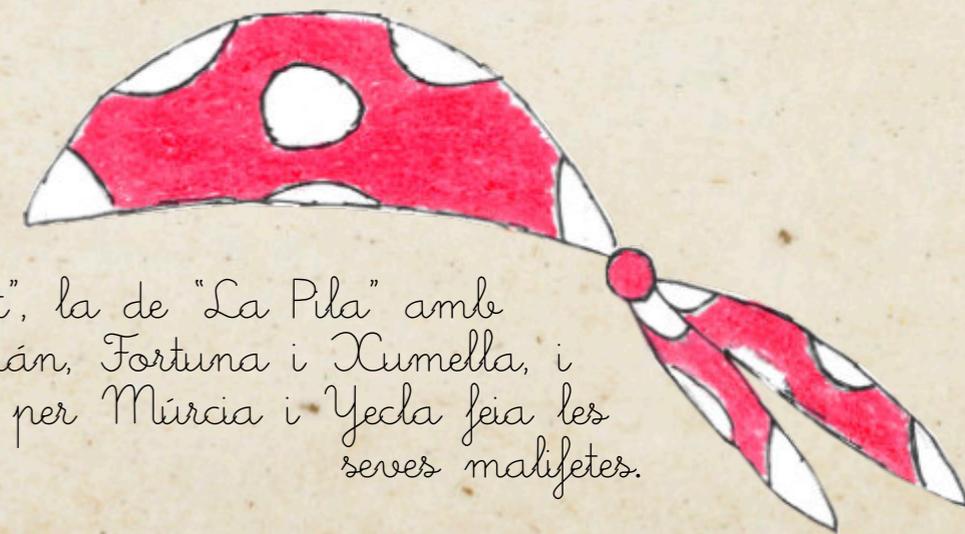
Un dia a la nit, perquè ningú el poguera veure, va anar a buscar el seu fill i la seua dona. Tots junts van marxar a Oriola a la Barraca de la seua cunyada que allí els va acollir.

Una altra desgràcia prompte li succeiria ja que al poc temps la seua dona moriria.



**E**NTRE TRES SIERRAS NUESTRO BANDOLERO CREVILLENTINO SUS AVENTURAS CORRÍA: LA "SIERRA DE CREVILLENT", LA DE "LA PILA" CON MOLINA DE SEGURA, ABARÁN, FORTUNA Y JUMILLA, Y LA "SIERRA DE CARCHE" DONDE POR MURCIA Y YECLA HACÍA SUS FECHORÍAS.

BANDOLERO JUNTO A "LOS MOJICAS" FUE, PERO ESTA BANDA ERA MUY MALVADA Y POR ESO JAUME SU BANDA CREA. EN 1808 LAS DOS BANDAS EN EL CABEZO DE SASTRE SE ENFRENTAN. NUESTRO JAUME GANARÁ Y A PARTIR DE ENTONCES A LOS BANDOLEROS LIDERARÁ.



Entre tres serres el nostre bandoler crevillentí les seves aventures corria:  
La "Serra de Crevillent", la de "La Pila" amb Molina de Segura, Abarán, Fortuna i Jumella, i la "Serra de Carche" on per Murcia i Yecla feia les seves malifetes.

Bandoler al costat de "Los Mojicas" va ser però aquesta banda era molt malvada i per això Jaume la seva banda crea. El 1808 les dues bandes al Cabezo de Sastre s'enfronten. El nostre Jaume guanyarà i a partir d'aleshores els bandolers liderarà.

**J**AUME SE CONVIRTIÓ EN EL "VIGILANTE DE CAMINOS..."

LOS RICOS QUE PASABAN POR ELLOS DEBÍAN ENTREGAR EL ORO A JAUME, CONOCIDO TAMBIÉN COMO EL BARBUT. A LOS QUE NO PAGABAN Y TENÍAN MUCHAS COSAS, ENTONCES LES ROBABA.

DESPUÉS, LAS COSAS ROBADAS REPARTÍA ENTRE LAS PERSONAS MÁS POBRES DE LOS PUEBLOS Y ALDEAS DE LA SIERRA, ASÍ COMO A PERSONAS CIEGAS. POR ESO, MUCHAS AMISTADES TENÍA QUE A JAUME PROTEGÍAN.

ASÍ FUERON JUNTÁNDOSE HASTA 200 HOMBRES QUE A JAUME AYUDABAN Y SEGUÍAN.



Jaume es va convertir en "vigilant de camins".

Els rics que passaven per allí havien de lliurar l'or a Jaume, conegut també com el Barbut. Als que no pagaven i tenien moltes coses, aleshores, els robava.

Després, les coses robades, repartia entre les persones més pobres dels pobles i llogarets de la serra, així com a persones cegues. Per això moltes amistats tenia que a Jaume protegien.

Per això van anar ajuntant-se fins a 200 homes que a Jaume ajudaven i seguien.

UNA VEZ VISITÓ NUESTRAS TIERRAS UN FRANCÉS IMPORTANTE, "EL BARÓN TAYLOR". JAUME LE ACOMPAÑÓ Y PROTEGIÓ DURANTE UNOS DÍAS Y ANTES DE VOLVER A FRANCIA, COMO RECUERDO, SUS TRABUCOS SE INTERCAMBIARON.

POR ESO, EN LA BIBLIOTECA DEL BARÓN TAYLOR EN PARÍS ESTUVO DURANTE AÑOS COLGADO EL TRABUCO DEL BARBUT, CUYA VISIÓN UNA GRAN SORPRESA A VISITANTES PRODUCÍA.



*Una vegada va visitar les nostres terres un francès important, "El Baró Taylor". Jaume el va acompanyar i va protegir durant uns dies i abans de tornar a França, com a record, els seus trabucs es van intercanviar.*

*Per això, a la biblioteca del Baró Taylor a París, va estar durant anys penjat el trabuc del Barbut la visió del qual una gran sorpresa a visitants*

DURANTE LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA (1808-1814) JAUME Y SU EQUIPO DE 100 BANDOLEROS LUCHÓ CONTRA LOS FRANCESES EN TIERRAS DE VALENCIA Y TAMBIÉN EN MURCIA, DONDE, EN 1812, UNA GRAN VICTORIA CONSIGUIÓ.

EN ESTOS TRISTES AÑOS EN QUE LA GUERRA IMPERÓ JAUME A ANTONIA SOL PÉREZ CONOCIÓ. SE CASARON EN 1810 Y FRUTO DE SU AMOR, UNA NIÑA, MARÍA ANTONIA, NACIÓ.



*Durant la Guerra de la Independència (1808-1814) Jaume i el seu equip de 100 bandolers va lluitar contra els francesos en terres de València i també a Múrcia, on, en 1812, una gran victòria va aconseguir.*

*En estos tristos anys en què la guerra va imperar Jaume a Antonia Sol Pérez va conèixer. Es van casar en 1810 i fruit del seu amor, una xiqueta Maria Antonia va nàixer.*

**T**RAS LA GUERRA SE VUELVE A  
ESCONDER EN LA SIERRA DE  
CREVILLEN.

ENTONCES, COMO MUY VALIENTE FUE  
Y A LOS FRANCESES EN LA GUERRA  
VENCÍO, CON UN INDULTO AL BARBUT  
PERDONAN LA MUERTE DEL ZURDO Y  
VUELVE TRANQUILO A SU PUEBLO,  
CREVILLEN.

*Després de la guerra es torna  
a amagar en la Serra de  
Crevillent.*

*Aleshores, com molt valent va  
ser i als francesos en la guerra  
va vèncer, amb un indult al  
Barbut perdonen la mort del  
"Zurdo" i torna tranquil al seu  
poble, Crevillent.*

**J**AUME, DE LA VIDA TRANQUILA  
PRONTO SE CANSARÁ. RECUERDA  
TODAS SUS FECHORÍAS Y SER REY DE  
LA SIERRA COMIENZA A SOÑAR.

REÚNE DE NUEVO A SUS HOMBRES,  
ROBANDO A LOS VIAJEROS POR LOS  
CAMINOS DE ORIHUELA Y VILLENA, O EN  
PUEBLOS DE MURCIA Y EN CARTAGENA.

UNA VEZ ENCONTRÓ A UN SACERDOTE  
CARMELITA QUE DE PREDICAR, POR TIERRAS  
DE ORIHUELA, LOS MILAGROS DE SANTO  
TOMÁS, VENÍA. UNA BROMA LE PRETENDEN  
GASTAR Y SU HOMILÍA IMITAR. DESPUÉS,  
LAS LIMOSNAS QUE EL FRAILE TRAÍA DE  
ORIHUELA, A LA BANDA TUVO QUE  
ENTREGAR.

*Jaume, de la vida tranquil·la  
prompte es cansarà. Recorda totes les  
seues malifetes i ser Rei de la serra  
comença a somiar.*

*Reuneix de nou els seus homes,  
robant als viatgers pels camins  
d'Oriola i Villena, o en pobles de  
Múrcia i a Cartagena.*

*Una vegada va trobar a un  
sacerdot carmelita que de predicar, per  
terres d'Oriola, els miracles de Sant  
Tomàs, venia. Una broma li  
pretenen gastar i la seua homilia  
imitar. Després, les almoines que el  
frare portava d'Oriola, a la banda  
va haver d'entregar.*

**M**UCHOS COMERCIAN-  
TES VIAJABAN ASUSTADOS,  
TENÍAN MIEDO DE, POR  
JAUME, SER ROBADOS, AUNQUE  
NUESTRO BANDOLERO UN TRATO  
AMABLE SIEMPRE DABA.



Molts comerciants viatjaven  
espantats, tenien por de, per  
Jaume, ser robats, encara que  
el nostre bandoler un tracte  
amable sempre donava.

NADIE QUERÍA PASAR POR AQUELLOS  
CAMINOS POR SI ERA ATACADO POR EL  
BARBUT. EL EJÉRCITO NO CONSEGUÍA  
DETENERLE.

Ningú volia passar per aquells  
camins per si era atacat pel  
"Barbut".

ADEMÁS, A ESCAPAR DEL EJÉRCITO LE  
AYUDABAN LOS HABITANTES DE LA  
ZONA, A LOS QUE EL BARBUT DABA EL  
DINERO Y LA COMIDA QUE ROBABA.

L'exèrcit no aconseguia detenir-lo.  
A més, a escapar de l'exèrcit  
l'ajudaven els habitants de la  
zona, als quals el "Barbut"  
donava els diners i el menjar  
que robava.

**E**N OTRA OCASIÓN, UN JOVEN  
ESTUDIANTE, LLAMADO  
AMBROSIO, CON SU BURRO HACIA  
ORIHUELA SE DIRIGÍA A ESTUDIAR.

En una altra ocasió, un jove  
estudiant, anomenat Ambrosio, amb  
el seu ruc cap a Oriola es dirigia a  
estudiar.

A MITAD DE CAMINO, DE REPENTE, APARECE  
EL BARBUT Y SE LO LLEVA PARA UN  
RESCATE SOLICITAR. EL PADRE DEL  
ESTUDIANTE ERA MUY RICO Y BASTANTES  
ONZAS DE ORO A JAUME FUE A ENTREGAR.

A mig camí, de sobte, apareix el  
Barbut i se l'emporta per a un rescat  
solicitar. El pare de l'estudiant era  
molt ric i bastantes unces d'or a  
Jaume va anar a llurar.

MIENTRAS QUE EL RESCATE NO LLEGABA,  
EL BARBUT MUY BIEN AL ESTUDIANTE  
TRATÓ. POR ESTE MOTIVO, EL NIÑO MUCHO  
LE QUERÍA Y A SUS PADRES DECÍA CUANDO  
LE REÑÍAN QUE CON SU AMIGO EL  
BANDOLERO SE ESCAPARÍA.

Mentre que el rescat no arribava, el  
Barbut molt bé a l'estudiant va  
tractar. Per este motiu, el xiquet molt  
l'estimava i als seus pares deia quan  
li renyaven que amb el seu amic el  
bandoler s'escaparia.

**L**AS PERSONAS QUE GOBERNABAN SE CANSARON DE TANTO ROBO Y ANUNCIARON QUE SERÍA CASTIGADO.

DARÍAN UNA RECOMPENSA A QUIÉN ENCONTRARA AL BARBUT, Y TAMBIÉN SE BUSCABA, PARA CASTIGAR, A LOS BANDOLEROS QUE A JAUME, EL BARBUDO, AYUDABAN.

POR ESO, EN LA PRENSA DE LA ÉPOCA SE ANUNCIABA SU PERSECUCIÓN:

EL REY FERNANDO VII UNA GRAN RECOMPENSA DARÍA A QUIÉN ENTREGARA AL BARBUT PORQUE EL REY CON EL BANDOLERO QUERÍA ACABAR. TAMBIÉN A LOS BANDOLEROS DE SU BANDA PRETENDÍA ELIMINAR. POR ELLO, CON UN MONTÓN DE MONEDAS, SU ENTREGA IBA A RECOMPENSAR.



Les persones que governaven es van cansar de tant de robatori i van anunciar que seria castigat.

Donariem una recompensa a qui trobara al Barbut, i també es buscava, per a castigar, als bandolers que a Jaume, el Barbut, ajudaven.

Per això, en la premsa de l'època s'anunciava la seua persecució:

El Rei Ferran VII una gran recompensa donaria a qui al Barbut traïra perquè el rei amb el bandoler volia acabar. També als bandolers de la seua banda pretenia eliminar. Per això, amb un munt de monedes, el seu lliurament anava a recompensar.



**J**AUME EL BARBUT NO SABE LEER NI ESCRIBIR, PERO CONOCE MUY BIEN LA SIERRA Y ALLÍ SE ESCONDE EN CUEVAS O DUERME A CIELO ABIERTO, MIENTRAS LAS ESTRELLAS VE RELUCIR.

*Jaume el Barbut no sap llegir ni escriure, però coneix molt bé la serra i allí s'amaga en coves o dorm a cel obert, mentre les estrelles veu rel·luir.*



**A**MIGO ERA DE NIÑOS, DE MUJERES Y TAMBIÉN DEL OBISPO DE ORIHUELA.

UNA VEZ JAUME LA VIDA SALVÓ AL SOBRINO DEL MARQUÉS DE RAFAL.

EL MARQUÉS, PARA DARLE LAS GRACIAS A JAUME, UN DÍA LO HACE LLAMAR. UNA HABITACIÓN LE OFRECE PARA QUE, JUNTO A SU FAMILIA, EN SU PALACIO PUEDA DESCANSAR. EL NOBLE EN SU CASA LE QUISO INVITAR, CERCA DE TORREVIEJA, EN LA PLAYA DE CAMPOAMOR, PARA QUE, CON SU FAMILIA, FUERA A VERANEAR, CAZAR Y PESCAR.



*Amic era de xiquets, de dones i també del Bisbe d'Oriola.*

*Una vegada Jaume la vida va salvar al nebot del Marquès de Rafal.*

*El marquès, per a donar-li les gràcies a Jaume, un dia el fa cridar. Una habitació li ofereix perquè, al costat de la seua família, en el seu palau pugui descansar. El noble a la seua casa el va voler convidar, prop de Torrevella, a la platja de Campoamor, perquè, amb la seua família, anara a estiuajar, caçar i pescar.*

**O**TRO DÍA EN UNA CUEVA DE LA SIERRA, UN MILITAR LE INTENTA PILLAR.

EL BARBURT LE DICE AL MILITAR QUE LE DÉ TIEMPO PARA PODER REZAR. ENTONCES EL BANDOLERO APROVECHA Y SE VUELVE A ESCAPAR, ESCONDIÉNDOSE EN LA CUEVA Y SALIENDO DE ELLA POR OTRO LUGAR.



Un altre dia en una cova de la serra, un militar li intenta encampar.

El Barbut li diu al militar que li done temps per a poder resar. Llavors el bandoler aprofita i es torna a escapar, amagant-se en la cova i eixint d'ella per un altre lloc.

**A**L FINAL ORGANIZAN UNA TRAMPA PARA PODERLE CAPTURAR: LE INVITAN A VISITAR EL AYUNTAMIENTO DE MURCIA Y ALLÍ LE DETIENEN SIN MÁS.

LE DICTAN PENA CAPITAL, O SEA, LO VAN A MATAR PORQUE, EN LA ANTIGUA PLAZA DEL MERCADO, LO PIENSAN COLGAR (EL 5 DE JULIO DE 1824).

DESPUÉS, A FREÍR SU CUERPO, Y EN PEDACITOS POR LOS PUEBLOS FUERON A PARAR: EN CREVILLEN LA CABEZA Y UN BRAZO EN ELX.

### Historias de un bandolero: Jaume El Barbut

Al final organizan un parany per a poder-lo capturar: el conviden a visitar l'Ajuntament de Murcia i allí el detenen sense més.

Li dicten pena capital, és a dir, el mataran perquè, en l'Antiga Plaza del Mercat, el pensen penjar (el 5 de juliol de 1824).

Després, a fregir el seu cos, i en trossets pels pobles els van escampar: A Crevillent el cap i un braç a Elx.



TANTAS AVENTURAS COMO BANDOLERO, POR CAMINOS DE PIEDRAS Y ESTRELLAS, VIVIÓ QUE EN TIERRAS LEJANAS TAMBIÉN A JAUME SE LE CONOCIÓ.

OTROS NOMBRES INTERESANTES TENÍA: JAUME EL DE LA SERRA, REI DE LA SERRA O TAMBIÉN LLEÓ DE LA SERRA, LE DECÍAN.

TODOS ESTOS NOMBRES ERAN ESPECIALES, ATRIBUIDOS POR LAS FECHORÍAS QUE CON SU BANDA COMETÍA.



Tantes aventures com a bandoler, per camins de pedres i estrelles, va viure que en terres llunyanes també a Jaume se'l va conèixer.



Altres noms interessants tenia: Jaume el de la Serra, Rei de la Serra o també Lleó de la Serra, li deien.

Tots estos noms eren especials, atribuïts per les malifetes que amb la seua banda cometia.



CON ESTE CUENTO, QUE YA QUEDA CONTADO, RECORDAMOS LA VIDA DE UN BANDOLERO VALIENTE QUE EN NUESTRO PUEBLO NACIÓ.

MUCHAS HAZAÑAS DE AMISTAD Y VALENTÍA VIVIÓ, PARA AYUDAR A LAS PERSONAS MÁS HUMILDES Y NECESITADAS, QUE POR LOS CAMINOS DE SU VIDA ENCONTRÓ.

TAMBIÉN TENEMOS QUE RECORDAR QUE COMPARTIR ESTÁ MUY BIEN, ROBAR NO. CADA CUAL QUE SE LO APLIQUE PARA SER PERSONA MEJOR.



Amb este conte, que ja queda contat, recordem la vida d'un bandoler valent que al nostre poble va nàixer.

Moltes gestes d'amistat i valentia va viure, per a ajudar a les persones més humils i necessitades, que pels camins de la seua vida va trobar.

També hem de recordar que compartir està molt bé, robar no. Cadascú que s'ho aplique per a ser persona millor.

## Para familias y profesorado

OS DAMOS LA BIENVENIDA A ESTA AVENTURA.

LA LECTURA DE ESTE CUENTO ES UN RECURSO DIDÁCTICO PERDURABLE EN EL TIEMPO QUE OFRECE EL CONOCIMIENTO HISTÓRICO DE HECHOS REALES, ADEMÁS FAVORECE LA COMPETENCIA CULTURAL Y DE LA HISTORIA TRADICIONAL DE NUESTRO PUEBLO MEDIANTE EL LENGUAJE Y LAS ILUSTRACIONES UTILIZADAS.

OS INVITAMOS A REALIZAR ESTAS ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS PARA SEGUIR DISFRUTANDO DE ESTA AVENTURA, FOMENTAR LA LECTURA Y EL APRENDIZAJE DE VALORES COMO LA GRATITUD Y LA SOLIDARIDAD, ADEMÁS DE DESPERTAR HABILIDADES COMO LA CREATIVIDAD, EL DESCUBRIMIENTO O LA PACIENCIA, ASPECTOS QUE EN OCASIONES QUEDAN ADORMECIDOS.

## Glosario

**BANDIDO:** DELINCUENTE, PERSONA QUE ROBA, ENGAÑA O ESTAFA.

**BANDOLERO:** PERSONA ARMADA QUE COMETE ROBOS O ASALTOS.

**BARRACA:** CASETA CONSTRUIDA SIN MUCHA DEDICACIÓN Y CON MATERIALES LIGEROS.

**DONCELLA:** CRIADA QUE SE OCUPA DE LAS TAREAS DOMÉSTICAS.

**ESCOPETERO:** PERSONA QUE VA ARMADA CON ESCOPETA O EL ENCARGADO DE LLEVARLA.

**FECHORÍA:** TRAVESURA, DELITO.

**INDULTO:** GRACIA POR LA CUAL SE PERDONA UNA PENA.

**INGRATO:** DESAGRADABLE, DESAGRADECIDO.

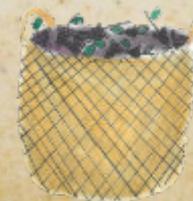
**MALHECHOR:** PERSONA QUE COMETE DELITOS DE MANERA HABITUAL.

**ONZAS DE ORO:** MONEDA DE ORO, CON PESO DE UNA ONZA APROXIMADAMENTE, QUE SE ACUÑÓ DESDE EL TIEMPO DE FELIPE III HASTA EL DE FERNANDO VII Y VALÍA 329 REALES.

**PENA CAPITAL:** CONDENA A MUERTE.

**TRABUCO:** ARMA DE FUEGO MÁS CORTA QUE LA ESCOPETA NORMAL.

**VIÑEDO:** TERRENO CON PLANTAS DE VID CUYO FRUTO ES LA UVA.



### ¿Cómo utilizar el cuento?

LO IDEAL ES EXPLICAR EL CUENTO TENIENDO COMO OBJETIVO BÁSICO QUE LA NIÑA Y EL NIÑO ENTIENDA QUE ESTAMOS ANTE UN PERSONAJE HISTÓRICO DE TIEMPOS PASADOS, CON UN CONTEXTO MUY DISTINTO AL NUESTRO.

SE HAN ELEGIDO DOS TIPOS DE FUENTES, LA LETRA DE PALO Y LA LETRA DE CALIGRAFÍA, PARA QUE LA NIÑA O EL NIÑO PRACTIQUE Y PUEDA TERMINAR LEYENDO EL CUENTO SOLA/O.

PARA LOS MÁS PEQUEÑOS SE PUEDE REPASAR EL CUENTO OBSERVANDO LOS DIBUJOS, FIJÁNDOSE EN LAS FORMAS, COLORES, CONTANDO Y BUSCANDO OBJETOS.

REALIZAR LAS ACTIVIDADES QUE APETEZCA CON LOS MÁS PEQUEÑOS Y PEQUEÑAS PORQUE NOS SORPRENDEN CON SU IMAGINACIÓN. ESTAS SON ALGUNAS PROPUESTAS.

### Sopa de letras

O	T	L	U	D	N	I	X	É	D
A	I	S	Z	U	H	É	O	G	O
W	V	I	Í	K	Y	C	W	Ü	N
M	B	I	U	Y	U	É	Y	Q	C
P	B	V	Ñ	B	Ú	U	R	I	E
Q	Ú	B	A	E	D	Ü	S	Ñ	L
D	T	R	Ü	É	D	E	V	W	L
U	T	M	Z	V	I	O	Á	Ü	A
É	B	A	N	D	O	L	E	R	O
Ü	B	A	R	R	A	C	A	T	C

TRABUCO, INDULTO, BANDOLERO, DONCELLA, BARRACA Y VIÑEDO.

### Opina

¿POR QUÉ LE LLAMABAN BANDOLERO?

¿QUIÉN ES EL PROTAGONISTA DE LA HISTORIA?  
¿EN QUÉ PUEBLO

¿QUÉ COSAS BUENAS HACÍA EL PROTAGONISTA?

## Opina

VAMOS A PENSAR EN LA IMPORTANCIA DE LA GRATITUD:

HACEMOS UNA LISTA DE LAS PERSONAS A LAS QUE DEBERÍAMOS DAR LAS GRACIAS POR ALGÚN MOTIVO.

HABLAMOS SOBRE DIFERENTES FORMAS DE SER AGRADECIDOS.

VAMOS A PENSAR EN LA IMPORTANCIA DE LA SOLIDARIDAD:

¿QUÉ PODEMOS COMPARTIR?

¿POR QUÉ ES BUENO COMPARTIR?

-¿CÓMO TE HUBIERA GUSTADO QUE ACABARA EL CUENTO?



## Busca :

EL BANDOLERO HA PERDIDO SU PAÑUELO VARIAS VECES. OBSERVA DE NUEVO ATENTAMENTE LA HISTORIA Y DESCUBRE EN QUÉ LUGARES APARECE. ¿CUÁNTAS VECES LO HAS ENCONTRADO?

- MÁS DE 10
- MENOS DE 15
- MÁS DE 15

## ¿Sabías que...?

¿Sabías que la sierra de Crevillent tiene unos picos muy altos: La Vella (835 m), El Picatxo (817 m), Sant Juri (794 m) y el Puntal de Matamoros (792 m). Desde esas cumbres y gracias a la orografía de estas montañas tenemos un paisaje privilegiado. Desde estos picos en días claros y nítidos, se puede distinguir... ¡La Sierra de La Sagra, en la provincia de Granada!, que se encuentra a más de 180 km de distancia, o Sierra Espuña, Sierra de la Pila y la Sierra de Carrasco y (al sur de la Región de Murcia). Una visión panorámica de 360° que alcanza más de 100 km de distancia... ¡Un verdadero espectáculo!?

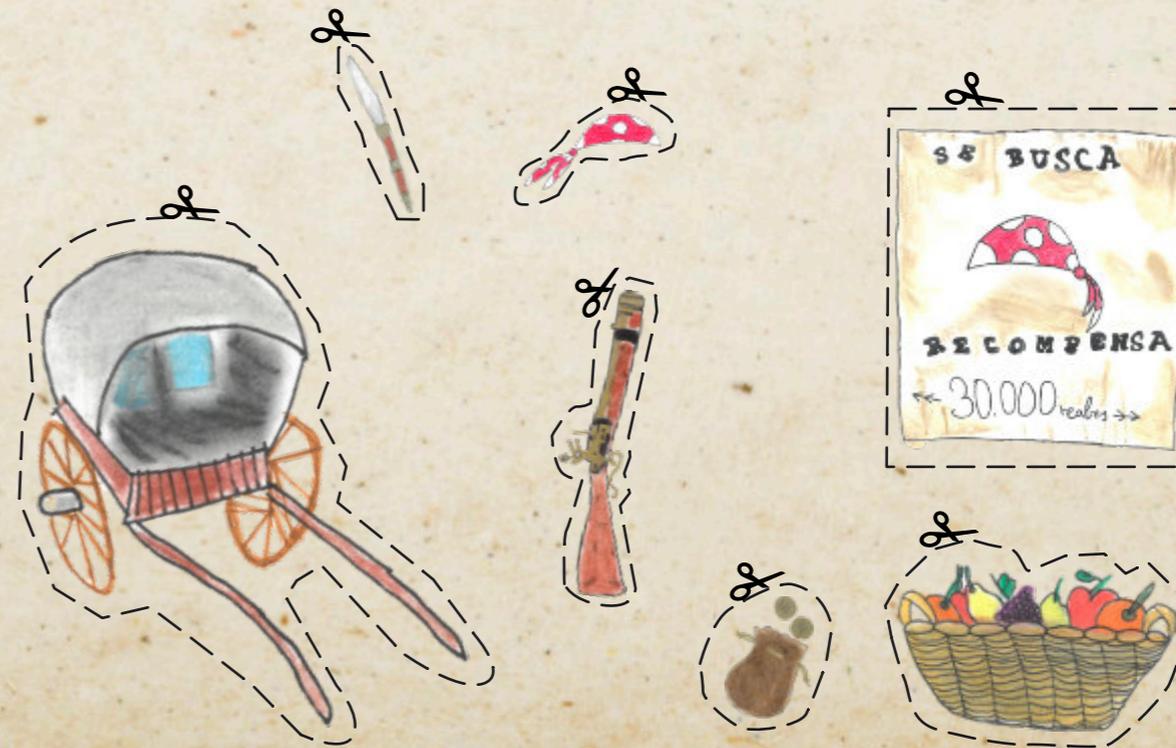
¿Sabías que el salmonete que sale en nuestro cuento es un pez barbado, por eso se le conoce coloquialmente como "salmonete Barbudo", como el personaje de nuestra historia. Cuenta con dos notables barbillones en la parte inferior de la boca (mentón); en ellos se sitúan los órganos sensoriales que usan para buscar sus presas?

¿Sabías que Fernando VII de España nació el 14 de octubre de 1784 y murió el 29 de septiembre de 1833, fue rey de España en 1808 y luego, nuevamente, desde 1813 hasta su muerte en 1833?

¿Sabías que el trabuco era un arma que se podría identificar a los guerrilleros y bandoleros. Esta arma era muy poco precisa, su efectividad no era superior a 15 metros. Fue un arma que utilizaron también los piratas y los corsarios?

¿Sabías que en Crevillent hay una cueva en la Sierra en la que se encontró un escondite con trabucos y los más mayores de la familia siempre han contado que fue el escondite de la banda de Jaume el Barbut?

Crea al personaje   RECORTA Y COMPLETA LA ILUSTRACIÓN CON LOS OBJETOS QUE AQUÍ TE OFRECEMOS.



(copyright) M<sup>a</sup> Ester Mas García

**Ilustraciones:** Zoe Aznar Mas

(copyright) Ayuntamiento de Crevillent

Concejalía de Cultura

C/. Mayor, 9 03330 Crevillent

**Primera edición:**

noviembre de 2024-10-28

**ISBN:** 978-84-125516-1-7

**Depósito legal:** A-398-2024

**Imprime:** Hulpograf

**Revisión histórica y traducción:** Conxa Guilabert Fajardo

**Coordinación:** Ana Satorre Pérez



AJUNTAMENT DE CREVILLENT

*Regidoria de Cultura*



**JAUME  
EL BARBUT**

EL BANDOLERO DE CREVILLENT  
(1824-2024)